



NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry (styled Innovation, Science and Economic Development) for the following device model(s):

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences et Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique de table

APPLICANT

Mettler Toledo GmbH
Im Langacher 44
Greifensee, 8606, Switzerland

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Mettler Toledo GmbH
Im Langacher 44
Greifensee, 8606, Switzerland

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

JE203G/A, JE303G/A, JE503C/A, JE503G/A, JE703C/A,
JE1002G/A, JE1103C/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp.
JE503C/A	C	I	101 g	520 g	0.001 g [0.0001 g]	101000	---	10 °C to / à 30 °C
			505 ct			50500		
JE703C/A			140 g			140000		
			700 ct			70000		
JE1103C/A			220 g			220000		
			1100 ct			110000		
JE203G/A		II	5200 g	220 g	0.01 g	22000		
JE303G/A				320 g		32000		
JE503G/A				520 g		52000		
JE1002G/A				1200 g		12000		
JE2002G/A				2200 g		22000		
JE3002G/A				3200 g		32000		
JE4002G/A				4200 g		42000		
JE5002G/A				5200 g		52000		

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations :

The figures after "JE" denotes the capacity of the scale in grams or carats (i.e. JE503G has a maximum capacity of 520g). The last digit "3" or "2" stands for the number of decimal places. / Les chiffres après "JE" indiquent la capacité de la balance en grammes ou en carats (par exemple JE503G a une capacité maximale de 520 g). Le dernier chiffre "3" ou "2" représente le nombre de décimales.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	JE203G/A, JE303G/A, JE503C/A, JE503G/A, JE703C/A, JE1002G/A, JE1103C/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
General / Générales	
Material / Matériel	ABS
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	③ 100-240V AC- 12 V DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.
Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	①
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	①
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---
Signal received / Signal reçu ① Analog / Analogie ② Digital / Numérique	---
Markings / Marquages	Adhesive "VOID" label, with clear overlay / Étiquette adhésive « VOID », recouvert de protecteur transparent The maximum capacity and the division size 'e' must be marked near the display at the initial examination. / La capacité maximale et la valeur de l'échelon 'e' doivent être marquées à côté de l'afficheur à l'examen initial.
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	① ③ ④

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	JE503C/A, JE703C/A, JE1103C/A	JE203G/A, JE303G/A, JE503G/A, JE1002G/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	①	
Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	---	
Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie	---	
Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	①	
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations:		
Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur		
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	1	
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	① ③ LCD/ACL - 7 digits/chiffres - 14 segments	
Units of measure / Unités de mesure	g, ct	g
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	① ③ ④	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	JE203G/A, JE303G/A, JE503C/A, JE503G/A, JE703C/A, JE1002G/A, JE1103C/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
Customer's Display / Afficheur destiné aux clients	
NA / s.o.	
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
Total Number of Keys / Nombre total de touches	5
Numeric Keypad / Clavier numérique	---
Zero Key / Touche zéro	X
Tare Key / Touche de tare	X
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare	---
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	---
Range Selection / Sélection de l'étendue	---
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommation	---
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)	---

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	JE503C/A, JE703C/A, JE1103C/A	JE203G/A, JE303G/A, JE503G/A	JE1002G/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
General / Générales			
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	Ø 9 cm	Ø 12 cm	18 cm x 18 cm
Material / Matériau ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① ② ABS ③ Cast Aluminum / Aluminium moulé ④ Stainless Steel / Acier inoxydable		
Level / Niveau	X		

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

Models / Modèles →	JE503C/A, JE703C/A, JE1103C/A	JE203G/A, JE303G/A, JE503G/A	JE1002G/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
Adjustable Feet / Pieds réglables	X		
Stops / Butées	---		
Signal transmitted / Signal transmis ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---		
Installation ① Permanent / Permanente ② Mobile	②		
Load Cells / Cellules de pesage			
Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage	1		
Type	Electromagnetic force compensation / À compensation électromagnétique des forces		
Assembly / Montage ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre	①		
Location / Localisation	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base		
Load Transmission / Transmission de la charge ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①		

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters

PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	JE203G/A, JE303G/A, JE503C/A, JE503G/A, JE703C/A, JE1002G/A, JE1103C/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	① The device does not have remote calibration or configuration capability. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration).

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters (Continued)**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration (suite)**

Models / Modèles →	JE203G/A, JE303G/A, JE503C/A, JE503G/A, JE703C/A, JE1002G/A, JE1103C/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal / Fil et scellé ② Paper Seal / Scellé papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	① ② The calibration switch is sealed with a wire and seal on the back of the device. Additionally a paper seal is applied over a plug on the bottom of the device to prevent access to the internal housing (see photos). / Le commutateur d'étalonnage est scellé avec un fil et un scellé à l'arrière de l'appareil. De plus, un scellé papier est appliqué sur un bouchon situé au bas de l'appareil pour empêcher l'accès au boîtier interne (voir les photos).

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models / Modèles →	JE203G/A, JE303G/A, JE503C/A, JE503G/A, JE703C/A, JE1002G/A, JE1103C/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	① ② ③ Installed as per manufacturer's instructions. / Installé selon les instructions du fabricant.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation**

While the counting function and over-under target function can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval.

Bien que la fonction de comptage et la fonction au-delà et en deçà de la cible puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.

The device is approved for top load weighing. The under-hook is not approved for use in trade.

Cet appareil est approuvé pour le pesage sur le plateau. Le crochet du dessous n'est pas approuvé pour l'utilisation dans le commerce.

These devices are capable of indicating weight in carats. Devices indicating in carats require "Carats may only be used when weighing Gemstones".

Ces appareils peuvent indiquer le poids en carats. Les appareils indiquant en carats doivent être marqués « Les carats ne peuvent être utilisés que lorsque des pierres précieuses sont pesées ».

SECTION 7 - Terms and Conditions**PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Photos et dessins



Typical Models JE503C/A, JE703C/A, JE1103C/A, JE203G/A, JE303G/A, JE503G/A / Modèles typiques JE203G/A, JE303G/A, JE503G/A

Typical Models JE1002G/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A / Modèles typiques JE1002G/A, JE2002G/A, JE3002G/A, JE4002G/A, JE5002G/A



Typical Keyboard / Clavier typique

SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)**Typical Wire and Seal / Fil et scellé typique****SECTION 9 - Evaluated by**

This device was evaluated by:

Original: Stephanie Mousaw
Legal Metrologist

Tested by METAS and Measurement Canada under OIML Mutual Acceptance Arrangement.

Revision 1: Stephanie Mousaw **Issue Date:** 2018-02-13
Legal Metrologist

Tested by METAS and Measurement Canada under OIML Mutual Acceptance Arrangement.

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 is to add models:

- JE503C/A, JE703C/A and JE1103C/A

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)**Typical Paper Seal Location / Emplacement typique due scellé papier****PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

Original: Stephanie Mousaw
Métrologue légale

Testé par METAS et Mesures Canada sous le Programme d'acceptation mutuelle OIML.

Révision 1: Stephanie Mousaw **Date d'émission:** 2018-02-13
Métrologue légale

Testé par METAS et Mesures Canada sous le Programme d'acceptation mutuelle OIML.

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 vise d'ajouter des modèles:

- JE503C/A, JE703C/A et JE1103C/A

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

SECTION 11 – Approval (Continued)

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

SECTION 12 - Signature and Date

Ronald Peasley
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

PARTIE 11 – Approbation (suite)

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

PARTIE 12 - Signature et date

Ronald Peasley
Ingénieur principal - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Original copy signed by : / Copie authentique signée par :

2019-05-23

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>